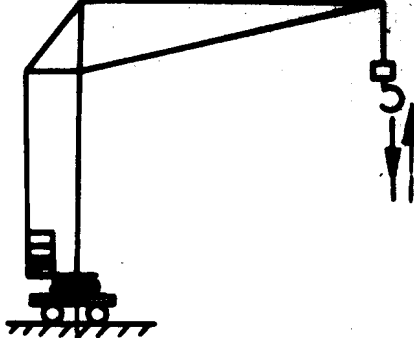
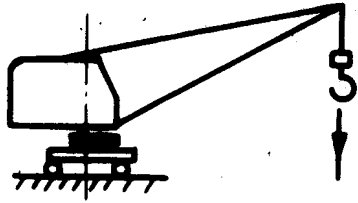


起重机械名词术语
—— 一般概念

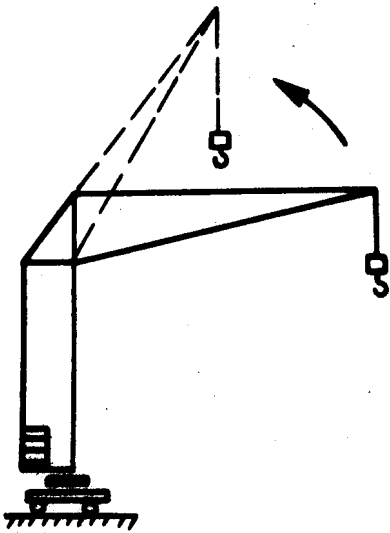
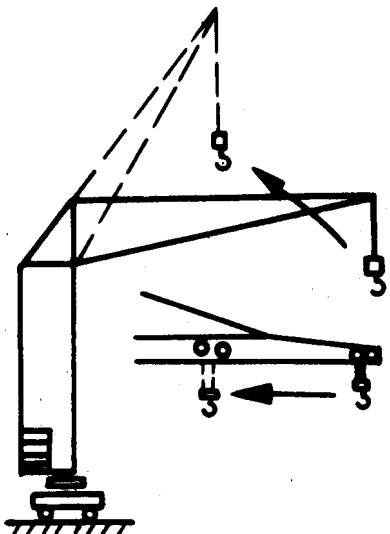
Lifting appliances—Vocabulary—General concepts

本标准规定了起重机械一般概念的名词术语。

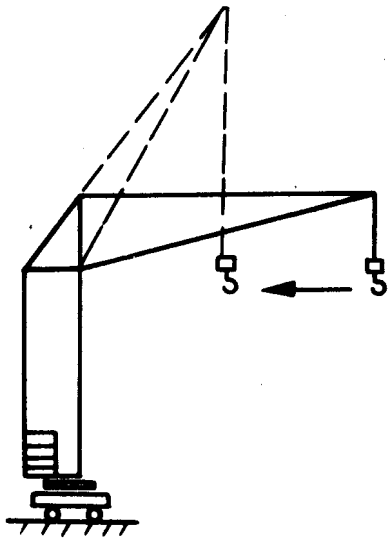
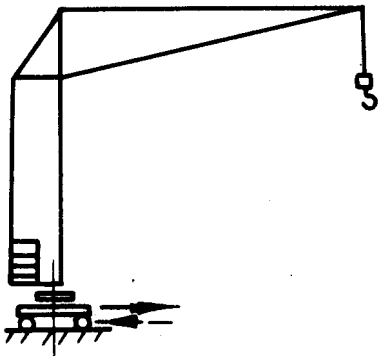
本标准参照采用国际标准 ISO 4306/1—1985《起重机械词汇，一般术语》中第三章的内容。
起重机械一般概念方面的名词术语及其定义（或说明）如表所示。

编号	名词术语	英文	定义（或说明）	示意图
1 动作				
1.1	载荷升降	lifting (lowering) of load	载荷在垂直方向的位移	
1.2	微速下降	precision load lowering	安装或堆垛作业时，载荷以微小速度下降	
1.3	重力下降	gravity lowering	使起升卷筒与其驱动机构脱开，重物在自重和取物装置的重力作用下降落（可由制动器控制下降速度）	

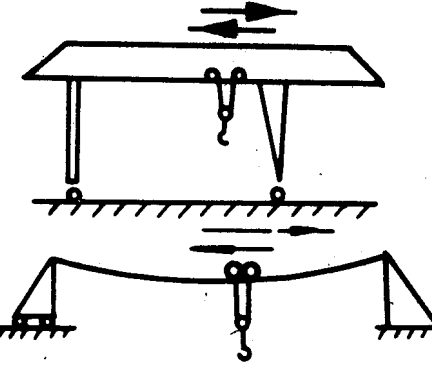
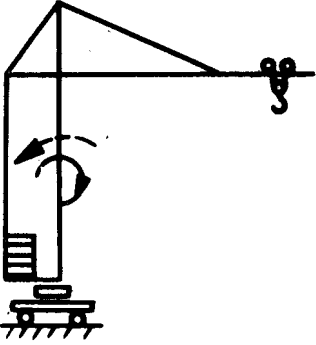
续表

编号	名词术语	英文	定义(或说明)	示意图
1.4	动力下降	powered lowering	起升卷筒与其驱动机构不脱开,靠起升机构反向运转使重物下降	
1.5	臂架俯仰	derricking (luffing)	改变臂架在垂直平面内角度的运动	
1.6	变幅	change in radius	用臂架俯仰或小车运行的方法使吊具移动而改变幅度	
1.6.1	钢丝绳变幅	rope luffing	用卷筒、钢丝绳滑轮组带动臂架或小车变幅	
1.6.2	扇形齿轮变幅	segment gear luffing	用扇形齿轮带动臂架变幅	

续表

编号	名词术语	英文	定义(或说明)	示意图
1.6.3	曲柄连杆变幅	crank and rod luffing	用曲柄和连杆带动臂架变幅	
1.6.4	齿条变幅	rack and pinion luffing	用齿条或针齿条带动臂架变幅	
1.6.5	螺杆变幅	screw luffing	用螺杆带动臂架变幅	
1.6.6	液压变幅	hydraulic luffing	用液压油缸带动臂架变幅	
1.7	水平变幅	level luffing	臂架俯仰动作时, 重物沿接近于水平线的轨迹自行移动	 <p>The diagram illustrates a crane with a vertical mast and a horizontal jib. A dashed line shows the jib tilting upwards. A solid line shows the jib horizontal. A weight is suspended from the end of the jib. Two positions of the weight are shown: one at the end of the horizontal jib and another at the end of the tilted jib. A horizontal arrow points from the right position to the left position, indicating the weight's path as the jib tilts.</p>
1.8	起重机运行	travelling	起重机作业状态时, 整台起重机的移动	 <p>The diagram shows a crane with a vertical mast and a horizontal jib, mounted on a set of wheels on a track. An arrow below the wheels points to the right, indicating the direction of travel.</p>

续表

编号	名词术语	英文	定义(或说明)	示意图
1.9	小车运行	traversing	起重小车沿桥架、承载索、臂架或悬臂的移动	
1.10	回转	slewing	起重机(或小车)回转部分在水平面内绕起重机(或小车)回转中心线的转动	
1.11	点动	inching	短暂接触通电以获得微小动作	
1.12	臂架伸缩	boom telescope	通过伸缩机构使臂架伸缩, 改变臂架作业长度的运动	
1.13	用支腿作业	operation with outriggers	由起重机的外伸支腿承受支承反力的作业状态	
1.14	不用支腿作业	operation without outriggers	由起重机的车轮或履带承受支承反力的作业状态	

续表

编号	名词术语	英文	定义(或说明)	示意图
2 稳定性				
2.1	起重机稳定性	crane stability	起重机抵抗倾覆力矩的能力	
2.1.1	载重稳定性(工作状态稳定性)	stability under working conditions	起重机抵抗由物品重量、惯性力、工作状态风载荷和其他因素所造成的倾覆力矩的能力	
2.1.2	自重稳定性(非工作状态稳定性)	stability under no load condition (crane assembled)	起重机抵抗由非工作状态风载荷和其他因素所造成的倾覆力矩的能力	
2.1.3	架设稳定性	stability under erection condition	起重机在安装架设过程中抵抗风载荷和其他因素所造成的倾覆力矩的能力	
3 试验				
3.1	静载试验	static tests	将超过额定起重量(x%)的静载荷加到取物装置上,以考核起重机强度和稳定性的试验	
3.2	动载试验	dynamic tests	在超过额定起重量(y%)的动载荷作用下,完成规定的各个工作运动,以考核起重机性能的试验	

附加说明:

本标准由中华人民共和国机械工业部、城乡建设环境保护部、交通部共同提出。

本标准由北京起重运输机械研究所归口。

本标准由北京起重运输机械研究所、长沙建筑机械研究所和交通部标准计量研究所负责起草。

本标准主要起草人叶元华。